

**SMLOUVA O ZAJIŠTĚNÍ  
UBYTOVACÍCH A STRAVOVACÍCH SLUŽEB**

**I.  
Smluvní strany**

části městského ú	2020	0155
	lok	

**1. Statutární město Ostrava, městský obvod Mariánské Hory a Hulváky**

Se sídlem: Přemyslovců 63, 709 06 Ostrava – Mariánské Hory  
Zastoupen: [redacted]  
IČ: 008 45 451, ev. č. 10  
DIČ: CZ00845451  
Bankovní spojení: [redacted]  
Číslo účtu: [redacted]  
Kontaktní osoba: [redacted]

(dále jen „objednatel“)

**2.HPHG s.r.o.**

Se sídlem: č.p. 148, 739 15 Bílá  
Zastoupena: [redacted]em, jednatelem  
IČ: 483 90 755  
DIČ: CZ48390755  
Bankovní spojení: [redacted]  
Číslo účtu: [redacted]  
Osoba oprávněná jednat ve věcech organizačních: [redacted]

(dále jen „poskytovatel“)

**II.**

**Základní ustanovení**

1. Tato smlouva je uzavřena dle § 2521 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „občanský zákoník“); práva a povinnosti stran touto smlouvou neupravená se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
2. Poskytovatel bere na vědomí, že předmět smlouvy je spolufinancován z rozpočtu Moravskoslezského kraje a Statutárního města Ostravy.
3. Účelem této smlouvy je zajistit ubytování, stravování a vybrané procedury pro děti předškolního věku v doprovodu dospělé osoby, a to v 1 turnuse (1 turnus - 7 na sebe navazujících nocí, 8 na sebe navazujících kalendářních dnů) s možností výměny dospělé osoby v průběhu turnusu.
4. Poskytovatel prohlašuje, že je odborně a technicky způsobilý poskytovat za úplaty všechny služby, které jsou předmětem této smlouvy.

5. Poskytovatel se zavazuje nejpozději při podpisu této smlouvy předložit objednateli doklad prokazující pojištění odpovědnosti poskytovatele za škodu, kterou by mohl svou činností či nečinností způsobit v souvislosti s plněním předmětu této smlouvy objednateli či jakékoliv třetí osobě (dále jen „pojistná smlouva“). Pojištění musí být sjednáno za podmínek, které budou zajišťovat komplexní pojištění odpovědnosti poskytovatele za škodu, kterou by mohl způsobit v souvislosti s poskytováním předmětu plnění objednateli či jakékoliv třetí osobě ve výši odpovídající pojistné částce 5.000.000 Kč. Poskytovatel se zavazuje do 5 pracovních dnů od podpisu kteréhokoliv dodatku k pojistné smlouvě nebo v případě uzavření nové pojistné smlouvy, doručit objednateli takovýto dodatek či novou pojistnou smlouvu. Poskytovatel se zavazuje, že pojistná smlouva, resp. pojištění bude udržováno v platnosti a účinnosti po celou dobu trvání této smlouvy, což je poskytovatel povinen na požádání objednateli prokázat.
6. Smluvní strany se zavazují, že zástupci smluvních stran, podepisujících tuto smlouvu, písemně oznámí bez prodlení druhé smluvní straně změny svých identifikačních údajů, a to včetně změny bankovního spojení. Písemné oznámení o změně zástupce smluvní strany podepisujícího tuto smlouvu doloží smluvní strana dokladem o volbě nebo jmenování. V písemném oznámení smluvní strana vždy uvede odkaz na číslo smlouvy a datum účinnosti oznamované změny.

### III.

#### Předmět smlouvy

1. Poskytovatel se touto smlouvou zavazuje zajistit pro objednavatele ozdravný pobyt - ubytování, stravování, procedury na regeneraci a prevenci onemocnění dýchacích cest a další služby pro předškolní děti v doprovodu dospělé osoby, které budou odpovídat požadavkům všech hygienických a stravovacích norem, a to v 1 turnuse (1 turnus - 7 na sebe navazujících nocí, 8 na sebe navazujících kalendářních dnů) v tomto rozsahu a za těchto podmínek:

##### 1.1. Podmínky ubytování:

- počet lůžek pro:  
1. turnus (25 dětí, 30 dospělých, 1x instruktor lyžování, 1 koordinátor, 3 asistenti)
- 2-, 3-, 4lůžkové pokoje nebo 6lůžkové apartmány se sociálním zařízením na daném pokoji, apartmánu nebo pro dvojici pokojů (soc. zařízení, televize, wifi), pokoje budou využity jako dvojlůžkové (výjimka je možná po žádosti účastníka)
- zákaz kouření v ubytovacích a stravovacích prostorách objektu po dobu realizace pobytů,
- objekt musí mít k dispozici zařízení pro využívání volného času v provozuschopném stavu a odpovídající hygienickým a bezpečnostním normám (např. herna pro děti, společenská místnost, venkovní hřiště) s možností bezplatného používání,
- pro uschování lyží a lyžařských bot účastníků ozdravného pobytu budou k dispozici vytápěné místnosti,
- pobyt bude realizován v objektu, který odpovídá hygienickým požadavkům, tj. umístěním, plošným komfortem, vybavením, mikroklimatickými podmínkami.

##### 1.2. Podmínky stravování:

- v den příjezdu – oběd, svačina, večeře
- ostatní dny pobytu – snídaně, svačina, oběd, svačina, večeře
- den odjezdu – snídaně
- nepřetržitý pitný režim
- snídaně formou švédských stolů vč. teplých a studených nealkoholických nápojů,
- obědy ve složení polévka, teplé hlavní jídlo, nealkoholický nápoj,
- večeře ve složení teplé hlavní jídlo, nealkoholický nápoj,
- svačina formou ovoce, pečiva nebo mléčného výrobku a nealkoholického nápoje.

Poskytovatel zajistí, aby strava byla poskytnuta v souladu se zásadami zdravé výživy odpovídající věku dětí a dodržování správného pitného režimu (1,5 – 2,5 litru tekutin denně).

2. Smluvní strany se zavazují vzájemně si poskytovat během plnění předmětu smlouvy nezbytnou součinnost a sdělovat si bezodkladně veškeré informace potřebné pro řádné zajištění předmětu plnění.
3. Zvláštní požadavky na stravování jednotlivých dětí (alergie na potraviny, diabetické, aj.) budou upřesněny objednatelem písemně před zahájením pobytu. Jídelníček poskytovatele musí být v souladu s hygienickými požadavky a zásadami zdravé výživy na zotavovací akce pro děti.
4. Pedagogický doprovod bude ubytován max. po 2 osobách/pokoj.

#### IV.

#### **Doba a místo ozdravných pobytů**

1. Ozdravný pobyt bude realizován v tomto termín:
  - 1. turnus: příjezd 29.11.2020, odjezd 06.12.2020
2. Místo konání ozdravných pobytů je:
  - název objektu: Hotel Bauer
  - adresa objektu: č.p. 148, 739 15 Bílá
  - provozovatel objektu: HPHG s.r.o.

#### V.

#### **Cena**

1. Cena za zajištění předmětu plnění dle této smlouvy činí:
  - 790 Kč vč. DPH/dospělá osoba/noc včetně výše specifikovaného stravování a pitného režimu,
  - 690 Kč vč. DPH/dítě/noc včetně výše specifikovaného stravování a pitného režimu,
  - 0 Kč vč. DPH/dítě do 3 let/noc bez nároku na lůžko a stravování.

Konečná cena předmětu plnění (ubytování, stravování, pitný režim) bude stanovena na základě objednatelem zaslané písemné objednávky, která bude obsahovat: počty a složení ubytovaných osob (dospělí, děti), způsob/formy stravování, nejpozději 5 pracovních dnů před termínem realizace. Každá objednávka musí být písemně potvrzena poskytovatelem.

2. Sjednaná cena je nejvýše přípustná a zahrnuje veškeré náklady spojené s předmětem plnění.
3. Sjednaná cena může být změněna pouze tehdy, pokud po podpisu této smlouvy a před zdanitelným plněním dojde ke změně sazby DPH. V takovém případě bude zachována cena včetně DPH a změněna bude cena bez DPH a cena za DPH podle zákonných sazeb daně z přidané hodnoty platných v době zdanitelného plnění.
4. Poskytovatel odpovídá za to, že sazba daně z přidané hodnoty bude stanovena v souladu s platnými právními předpisy.

VI.

**Platební podmínky, storno podmínky**

1. Objednatel je povinen zaplatit poskytovateli cenu pobytu dle vystavené faktury. Podkladem pro úhradu smluvní ceny poskytovaných služeb bude faktura, která bude mít náležitosti daňového dokladu dle § 28 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty v platném znění (dále jen „faktura“).
2. Po ukončení každého turnusu vystaví poskytovatel pro objednatele fakturu za skutečně poskytnuté služby. Jednotlivé faktury budou vystaveny vždy do 10 kalendářních dnů po ukončení každého turnusu se splatností 30 kalendářních dnů ode dne doručení faktury objednateli. Částka bude snížena o zaplacenou zálohu dle odst. 4 tohoto článku smlouvy.
3. Objednatel umožňuje poskytnout na základě vystavených faktur zálohy pro turnus ve výši maximálně 50 % z celkové ceny turnusu.
4. Faktury vystavované po každém turnusu budou kromě zákonem stanovených náležitostí pro daňový doklad obsahovat také:
  - 1) číslo a datum vystavení faktury, jméno a příjmení vystavitele faktury a podpis,
  - 2) číslo smlouvy objednatele a datum jejího uzavření,
  - 1) název projektu „**Ozdravné pobyty pro děti předškolního věku - Mariánské Hory a Hulváky**“,
  - 2) předmět plnění a jeho přesnou specifikaci, včetně fakturovaného počtu dětí a jejich doprovodu a členění na jednotlivé položky ceny,
  - 3) přílohy – seznam s uvedením jména a příjmení osob, které se daného turnusu zúčastnily,
  - 4) informaci o spolufinancování z rozpočtu Moravskoslezského kraje včetně loga kraje, <https://www.msk.cz/cz/verejnost/symboly-kraje-znak--logo-kraje-41612/>
  - 5) označení banky a čísla účtu, na které má být provedena úhrada.
5. Objednatel uhradí fakturu bezhotovostně převodem na účet poskytovatele, a to nejpozději do dne splatnosti uvedeného na faktuře. Za den zaplacení se považuje den, kdy byla příslušná částka připsána na účet poskytovatele.
6. Nebude-li faktura obsahovat některou povinnost nebo dohodnutou náležitost nebo bude chybně vyúčtována cena, je objednatel oprávněn fakturu před uplynutím lhůty splatnosti vrátit druhé smluvní straně k provedení opravy s vyznačením důvodu vrácení. Poskytovatel provede opravu vystavením nové faktury. Od doby odeslání vadné faktury přestává běžet původní lhůta splatnosti. Celá lhůta splatnosti běží opět ode dne doručení nově vyhotovené faktury.
7. Poskytovatel bere na vědomí, že objednatel:
  - a) provede bezhotovostní úhradu pouze na účet uvedený v centrálním registru plátců DPH, a to i v případě, že na daňovém dokladu bude uvedeno jiné číslo účtu, a to u úplat, kdy celková cena bude vyšší než 500 tis. Kč vč. DPH,
  - b) bez jakékoli sankce pozastaví vyplacení části úhrady ve výši vyúčtované DPH uvedené na daňovém dokladu v případě, že se poskytovatel stane po podpisu smlouvy nespolehlivým plátcem, a to po celou dobu, kdy bude veden jako nespolehlivý plátec,
  - c) provede úhradu pozastavené části DPH podle písm. b) přímo správci daně (finančnímu úřadu),
  - d) Strany se dohodly, že platba bude provedena na číslo účtu uvedené poskytovatelem na faktuře bez ohledu na číslo účtu uvedené v záhlaví této smlouvy. Musí se však jednat o číslo účtu zveřejněné způsobem umožňujícím dálkový přístup podle § 96 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. Zároveň se musí jednat o účet vedený v tuzemsku.
  - e) Pokud se stane poskytovatel nespolehlivým plátcem daně dle § 106a zákona o DPH, je objednatel oprávněn uhradit poskytovateli za zdanitelné plnění částku bez DPH a úhradu samotné DPH provést přímo na příslušný účet daného finančního úřadu dle § 109a zákona o DPH. Zaplacením částky ve výši daně na účet správce daně poskytovatele a zaplacením ceny

bez DPH poskytovateli je splněn závazek objednatele uhradit sjednanou cenu.

## VII.

### Sankční ujednání a storno podmínky

1. V případě, že poskytovatel nezajistí služby v rozsahu uvedeném v této smlouvě v čl. III, bod 1, pod bod 1.1, 1.2 a 2, vyúčtuje objednatel poskytovateli smluvní pokutu ve výši 20.000 Kč za turnus.
2. V případě nedodržení termínu splatnosti faktury je poskytovatel oprávněn vyúčtovat odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05% z dlužné částky za každý den prodlení.
3. V případě zániku smlouvy nezaniká smluvním stranám nárok na smluvní pokutu, pokud vznikl dřívějším porušením povinností druhou smluvní stranou.
4. Zánik závazku pozdním plněním neznamená zánik nároku na smluvní pokutu za prodlení s plněním.
5. Smluvní pokuty sjednané touto smlouvou zaplatí poskytovatel nezávisle na zavinění a na tom, zda a v jaké výši vznikne objednateli škoda, kterou lze vymáhat samostatně.
6. Zaplacením smluvní pokuty není dotčen nárok smluvní strany na náhradu škody.
7. Vedle smluvní pokuty má objednatel právo na náhradu škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje, a to i ve výši přesahující smluvní pokutu.
8. Smluvní pokuta bude uhrazena na základě daňového dokladu vyhotoveného smluvní stranou se splatností 30 dnů ode dne doručení druhé smluvní straně.
9. Škody, které klienti objednatele způsobí poskytovateli, budou řešeny přímo v místě pobytu. Úhrada škod musí být provedena v hotovosti před odjezdem klienta nebo po dohodě se zákonným zástupcem převodem na účet poskytovatele z účtu zákonného zástupce.
10. Poskytovatel zohlední změnu počtu ubytovaných osob bez povinnosti úhrady nákladů před nástupem na ubytování do výše 5 %. Změnit objednávku je možno písemně nebo elektronicky.
11. Objednávka může být zrušena jen z důvodu živelné pohromy, technické havárie apod., na což je poskytovatel povinen upozornit objednatele bez zbytečného prodlení.
12. V případě neuskutečnění předmětu plnění z důvodu nemožnosti plnění zásahem vyšší moci, zejména v souvislosti s opatřeními proti šíření nákazy Covid19, eventuálně v souvislosti s jinou nákazou, se smluvní strany dohodly, že nebudou uplatňovat sankční ujednání uvedená v tomto článku smlouvy.
13. V případě neuskutečnění předmětu plnění z důvodu nemožnosti plnění zásahem vyšší moci, zejména v souvislosti s opatřeními proti šíření nákazy Covid19, eventuálně v souvislosti s jinou nákazou se smluvní strany dohodly, že poskytovatel vrátí objednateli jím uhrazené zálohy v plné výši, a to na bankovní účet uvedený v této smlouvě.

## VIII.

### Doba platnosti smlouvy

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou, tzn. smlouva skončí dnem splnění povinností smluvních stran vyplývajících z této smlouvy.
2. Tuto smlouvu lze rovněž ukončit dohodou smluvních stran.
3. V případě podstatného porušení této smlouvy je kterákoliv ze smluvních stran oprávněna bez zbytečného odkladu od smlouvy odstoupit. Za podstatné porušení smlouvy se pro tento účel považuje ze strany poskytovatele nedodržení sjednaných termínů turnusů a opakované (dvakrát a více) nekvalitní poskytování služeb. Ze strany objednatele se pak za podstatné porušení smlouvy

OOSTRAVA!!!

**MARIÁNSKÉ HORY  
A HULVÁKY**

považuje opakované (dvakrát a více) pozdní zaplacení faktury.

**IX.**  
**Závěrečná ujednání**

1. Obě smluvní strany se budou včas a bez zbytečného odkladu navzájem informovat o důležitých skutečnostech ovlivňujících plnění této smlouvy v daném období.
2. Daňový doklad vystavený dodavatelem bude obsahovat následující náležitosti:

**Odběratel:**

Statutární město Ostrava  
Prokešovo nám. 1803/8  
729 30 Ostrava – Moravská Ostrava

**Konečný příjemce (zasilací adresa):**

Městský obvod Mariánské Hory a Hulváky  
Přemyslovců 224/63  
709 36 Ostrava – Mariánské Hory  
IČ: 00845451  
DIČ: CZ00845451

3. Statutární město Ostrava, městský obvod Mariánské Hory a Hulváky sděluje, že tato smlouva bude ve smyslu zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, § 1728 odst. 2 a zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) § 2 odst. 1, registrovaná v registru smluv, jehož správcem je Ministerstvo vnitra České republiky.
4. Při jakýchkoliv nenadálých událostech, které by ovlivnily provozuschopnost objektu, případně ohrožení účastníků ozdravného pobytu, je poskytovatel povinen zajistit na vlastní náklady objednateli náhradní pobyt za stejných podmínek sjednaných touto smlouvou, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.
5. Změnit nebo doplnit smlouvu mohou smluvní strany pouze formou oboustranně odsouhlasených písemných dodatků, které budou vzestupně číslovány, výslovně prohlášeny za dodatek této smlouvy a podepsány oprávněnými zástupci smluvních stran.
6. Smlouva nabývá platnosti podpisem obou smluvních stran a účinností dnem, kdy bude zveřejněna v registru smluv MVČR.
7. Smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran, přičemž objednatel obdrží tři a zhotovitel jedno vyhotovení.
8. Poskytovatel nemůže bez souhlasu objednatele postoupit svá práva a povinnosti plynoucí ze smlouvy třetí osobě.
9. Smluvní strany shodně prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek, a že se dohodly o celém jejím obsahu, což stvrzují svými podpisy.

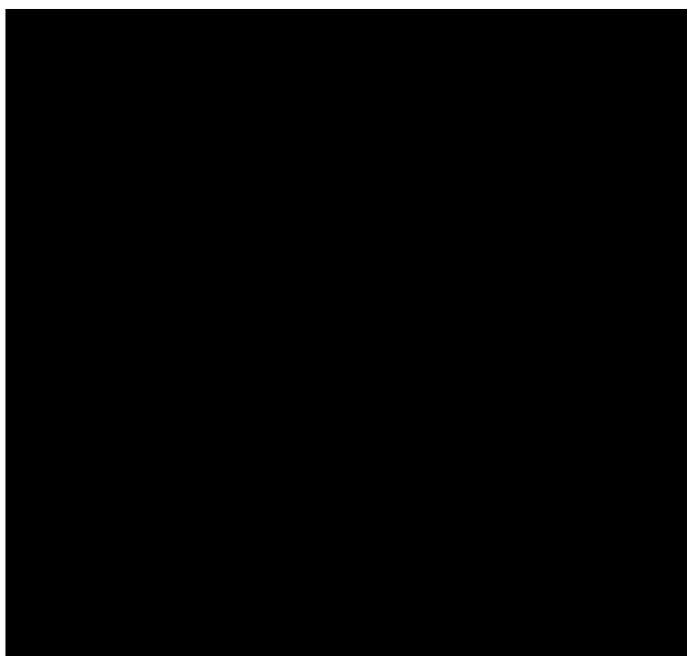
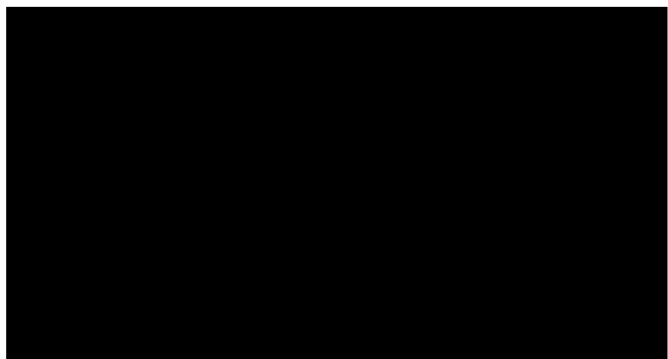
**X.**  
**Doložka platnosti**

Doložka platnosti právního jednání dle ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení) ve znění pozdějších předpisů:

1. O uzavření této smlouvy rozhodla Rada městského obvodu Mariánské Hory a Hulváky na své 42. schůzi konané dne 15.07.2020 pod usn. č. 1456/RMObM-MH/1822/42.

30 -07- 2020  
V Ostravě dne .....

V Bílé dne 12.8.2020  
.....



## **Specifikace předmětu plnění**

### **Příloha č. 1 Smlouvy o zajištění ubytovacích a stravovacích služeb**

#### **Požadavky na ubytování:**

- a) garance ubytování v požadovaném (předpokládaném) termínu. Případná změna termínu je možná a bude s uchazečem dohodnuta nejpozději 14 kalendářních dní před plánovaným termínem;
- b) ubytovací zařízení musí být umístěno mimo městskou aglomeraci v příjemném přírodním prostředí, příp. v klidové zóně městské aglomerace;
- c) v blízkosti zařízení musí být hřiště nebo rovný trávník, les vhodný pro pěší turistiku (čistý, vzrostlý);
- d) zakázka může být realizována pouze na jednom místě plnění (ubytovacím zařízení); místo plnění se musí nacházet na území České Republiky v městě s lázeňským statutem;
- e) vzhledem k hlučnosti a prostorové náročnosti interaktivních a zážitkových programů je vhodné, aby účastníci (děti) byli při jejich realizaci odděleni od ostatních ubytovaných hostů, případně byli na ubytovacím zařízení úplně sami;
- f) ubytování musí odpovídat standardům pro pořádání obdobných programů, stejný požadavek platí i pro stravování;
- g) možnost ponechání zavazadel na pokojích po celou dobu trvání programu a min. 1 hodinu po jeho ukončení;
- h) prostor na přistavení autobusu pro výstup a nástup účastníků před hotelem zdarma;
- i) nekuřácké prostředí.

#### **Požadavky na stravování:**

- a) zabezpečení stravování 5 x denně včetně pitného režimu
- b) podávání jídla v souladu s časovým harmonogramem (stravování cca co 3 hodiny).
- c) dvakrát denně teplé jídlo (oběd, večeře) v závislosti na denním časovém rozvrhu programu;
- d) možnost přípravy stravy – vegetariánské, bezlepkové, diabetické apod. dle upřesnění účastníků před konáním ozdravného pobytu. Cena takovéto stravy musí být stejná jako u ostatních podávaných jídel, s výjimkou bezlepkového pečiva pro celiaky - toto bude zajištěno buď ubytovanou osobou/zákonným zástupcem, nebo bude hrazeno těmito osobami zvlášť;
- e) v průběhu ozdravného pobytu bude zajištěno občerstvení pro děti:
  - pitný režim (min. 2l/účastník/den):
  - čaj v konvicích na rozlévání v průběžně doplňovaném množství
  - další nealkoholické studené nápoje v průběžně doplňovaném množství
  - svačinky:
    - dopoledne - např. koláček, sladké nebo slané pečivo, jogurt nebo přesnídávka v min. počtu 1 kus/účastník včetně jednoho kusu ovoce/účastník
    - odpoledne - např. koláček, sladké nebo slané pečivo, jogurt nebo přesnídávka v min. počtu 1 kus/účastník včetně jednoho kusu ovoce/účastník;

Požadavek na společenskou místnost (dětskou hernu) s variabilním nábytkem, bez výrazného prostorového omezení, s možností připojení na internet (Wi-Fi síť).